

## Site-ul web - modalitate modernă de promovare a serviciilor și colecțiilor bibliotecii publice

MARIANA ISTRATE  
Biblioteca Județeană Mureș

### I. Considerații introductive

În ultima vreme, tot mai frecvent s-a pus întrebarea „Care este locul bibliotecii în societatea viitorului, în societatea informațională?” răspunsurile fiind foarte variate, existând chiar afirmații cum că bibliotecile ar trebui să dispară, sau că vor rezista doar bibliotecile virtuale. Replica, pe bună dreptate, a fost că, cei care susțin asemenea idei „*uită pur și simplu că bibliotecile sunt mult mai mult decât simple mecanisme de diseminare a informațiilor.*”<sup>1</sup> Ca de obicei, și în această situație, „*aurita cale de mijloc*” reprezintă cea mai bună soluție. Biblioteca poate oferi în continuare serviciile sale tradiționale, dar să nu uite să fie în pas cu timpul! A și apărut în limbajul biblioteconomic noțiunea de „bibliotecă hibridă,”<sup>2</sup> odată cu dezvoltarea în biblioteci, pe lângă activitățile clasice, a unor servicii de documentare și de asistare a cercetării, bazate pe tehnologiile informării.

De fapt, bibliotecile nu își pot permite să lase neexploatat imensul potențial oferit de noile tehnologii informaționale, având o oportunitate excepțională de a-și îmbunătăți și diversifica serviciile. Într-adevăr, „*succesul*

---

<sup>1</sup> P. Brophy, *Biblioteca hibridă*, în *Biblioteconomie. Culegeri de traduceri prelucrate*, nr. 3, 2004, p. 12. (Articol preluat din *Bulletin de Bibliothèques de France*, Paris, vol. 47, nr. 4, 2002).

<sup>2</sup> *Ibidem*, p. 5.

*serviciilor bibliotecare pe piața informațională depinde de prezența bibliotecilor în spațiul virtual.”<sup>3</sup>*

În acest context, biblioteca trebuie să folosească rețeaua Internet pentru a-și putea promova colecțiile și serviciile, inclusiv creând și dezvoltând propriul site web.

## II. Importanța și scopul site-ului web al bibliotecii

Site-ul web este unul dintre cele mai moderne și mai eficiente instrumente promoționale. Specialiștii în marketing și comunicare percep site-ul web al organizației ca un instrument strategic de marketing on-line.<sup>4</sup>

S-a arătat că existența sau nu a unei pagini web a bibliotecii poate fi un indicator al dezvoltării tehnologice a acesteia, iar un alt element important ar fi gradul de complexitate al serviciilor Internet oferite.<sup>5</sup>

Importanța realizării unui site web pentru bibliotecă a fost sesizată și de școala românească de biblioteconomie, considerându-se că bibliotecarul viitorului va trebui pregătit de asemenea manieră, încât să aibă cunoștințele necesare pentru a putea concepe și realiza pagini web.<sup>6</sup>

Printre avantajele unui site sunt și următoarele: este tot timpul la dispoziția utilizatorilor, propune resurse foarte vaste și ușor de accesat, este o modalitate ușoară de informare privitor la colecțiile bibliotecilor, poate atrage non utilizatorii serviciilor de bibliotecă, ce ajung întâmplător în paginile respective, nu este necesar să fi înscris la bibliotecă pentru a putea

---

<sup>3</sup> N. Cheradi, *Crearea și dezvoltarea site-ului web al bibliotecii universitare din perspectiva marketingului*, în *Magazin bibliologic*, nr. 4, 2006. ([http://www.bnrm.moldova.md/publicatii/files/1/2006\\_4\\_13.pdf](http://www.bnrm.moldova.md/publicatii/files/1/2006_4_13.pdf)).

<sup>4</sup> *Ibidem*.

<sup>5</sup> N. Ole Pors, *Biblioteca publică în era electronică: Raport: Cercetare inițiată de NAPLE (National Authorities on Public Libraries in Europe) în colaborare cu Danish National Library Authority*, în *Biblioteconomie. Culegeri de traduceri prelucrate*, nr. 4, 2002, p. 98. Vezi adresa: <http://www.bs.dk/index.ihtml?side=http://www.bs.dk/english.ihtml>.

<sup>6</sup> A. Sârghe, *Imperative de viitor în biblioteconomia românească*, în *Libraria*. Anuarul Bibliotecii Județene Mureș, nr. 1, 2002, p. 349.

beneficia de unele informații și servicii, este foarte util pentru persoanele care nu se pot deplasa la bibliotecă, informațiile apărute pe un site de bibliotecă sunt mai sigure, au un grad mai mare de credibilitate, decât cele apărute pe alte site-uri.

Un foarte mare avantaj, în special pentru bibliotecile românești, ar fi acela că au posibilitatea de a-și promova valorile în fața lumii întregi, atenuând imaginea defavorabilă de care „beneficiem,” încă, noi, românii. De altfel, s-a și spus că, „*Dacă vrem să ne integrăm în Occident, nu numai în cultură, ci în toate domeniile, de aici trebuie să pornim, de la bibliotecă.*”<sup>7</sup>

Ce se urmărește prin realizarea unui site? În principal, să fie util utilizatorilor, să vină în întâmpinarea nevoilor acestora, să propună noi tipuri de servicii, chiar înainte ca utilizatorii să conștientizeze necesitatea lor. „*Bibliotecarul trebuie nu numai să reacționeze simplu la nevoile culturale care apar în societate, ci să le și anticipeze.*”<sup>8</sup>

### III. Conținutul site-ului web și serviciile oferite prin intermediul lui

Problematica realizării și respectiv a dezvoltării unui site web, trebuie privită cu o deosebită atenție. Dacă până acum s-a dat o importanță mare conceperii unor publicații ale bibliotecii precum afișul, pliantul, broșura etc., cu atât mai mult trebuie acordată o atenție deosebită conceperii site-ului bibliotecii, pentru a-l realiza la un înalt nivel calitativ, cu profesionalism.

Ward Hanson<sup>9</sup> distinge trei generații de site-uri web: site-urile din prima generație oferă aceleași informații tuturor utilizatorilor; conținutul este accesibil și pot avea foarte multe pagini, conținând documente, imagini,

---

<sup>7</sup> D. Bălăeț, *Civilizația de bibliotecă*, Călărași, Editura Agora, 2003.

<sup>8</sup> I. Bragova, *Viitorul bibliotecilor în secolul XXI*, în *Biblioteconomie. Culegeri de traduceri prelucrate*, nr. 4, 1999, p. 22. (Articol preluat din *Bibliotekovedenie*, Moskva, nr. 1, 1999).

<sup>9</sup> Apud P. Cavaleri, *Les bibliothèques et les services personnalisés en ligne*, în *Bulletin de Bibliothèques de France*, Paris, vol. 48, nr. 4, 2003 (<http://www.bbf.enssib.fr>).

sunete etc. Nu există dialog între site și utilizatori. A doua generație permite utilizatorilor să obțină răspunsuri la întrebările lor, prin intermediul site-ului. A treia generație creează pagini care răspund nevoilor specifice ale utilizatorilor. Acestea nu se limitează doar la întrebări și răspunsuri; ele dialoghează cu utilizatorii, le anticipează dorințele, le sugerează alternative, prezintă noutăți în sectoare predeterminate. Pentru construirea acestor site-uri trebuie cunoscută arhitectura site-urilor din primele două generații, dar, în plus, trebuie dialogat cu utilizatorii pentru a putea cunoaște care sunt așteptările și interesele lor. Fiind concepții complexe, nu există foarte multe site-uri de acest gen.

În privința organizării site-ului, s-a arătat că acesta trebuie să conțină repere pe înțelesul utilizatorului mediu. Dacă, intrând într-o bibliotecă, un cititor este întâmpinat de persoane care sunt special instruite pentru a oferi îndrumare, persoana care accesează un site se află, în cea mai mare parte a timpului petrecut on-line, pe cont propriu. Astfel, ar trebui să existe un punct logic de pornire, bazat, în special, pe nevoile utilizatorilor. De asemenea, s-ar putea obține o transparență crescută, referitor la resursele bibliotecii, dacă s-ar folosi un limbaj comun bibliotecarilor și utilizatorilor. „Nu trebuie căutate expresii deosebite când simpla denumire a lucrurilor este suficientă.”<sup>10</sup>

În concret, ce cuprind (și ce ar putea cuprinde) paginile web ale bibliotecilor? Pentru a putea răspunde la această întrebare, în afară de literatura de specialitate românească și europeană, am studiat site-urile unor biblioteci județene românești, dar mai ales ale unor biblioteci europene (în special ale bibliotecilor naționale, dar nu numai, pornind de la prezumția că sunt mai complexe și mai bine realizate), urmărind care este „trend-ul” în această materie și, de ce nu, încercând să obținem unele idei care ar putea fi valorificate pentru îmbunătățirea propriului site al Bibliotecii Județene Mureș.

---

<sup>10</sup> L. R. Klein, *Webul nu este sinonim bibliotecii*, în *Biblioteconomie. Culegere de traduceri prelucrate*, nr. 4, 2002, p. 63-64. (Articol preluat din *Library Journal Net Connect*, New York, winter 2001).

Prezentarea bibliotecii este o parte importantă a site-ului. (De fapt, la început, site-urile web nu aveau decât această funcție). Astfel, apar informații legate de istoricul bibliotecii, organizarea ei, orar, informații de contact, servicii oferite, regulamente.

Astăzi, a devenit un imperativ să se pună la dispoziția utilizatorilor baze de date on-line. Chiar și la noi în țară, mai multe biblioteci județene au îndeplinit acest deziderat, având pe pagina web cataloagele proprii. Tendința este, după cum bine se știe, să se elaboreze acele cataloage partajate, care permit și studierea cataloagelor altor biblioteci. De exemplu, în Olanda există, încă din 1994, catalogul central olandez care înregistrează fondurile a mai mult de 400 de biblioteci, catalog consultabil prin rețeaua OBN - Open Biblioteek Network. Mai mult, un utilizator poate formula direct o cerere de împrumut altei biblioteci, iar copia unui articol solicitat poate sosi pe adresa lui electronică în 48 de ore; cărțile pot fi primite în patru zile la biblioteca la care este înscris solicitantul. Aceasta înregistrează împrumutul la propriul ei sistem de control și tot ea restituie lucrarea.<sup>11</sup>

Odată ce există cataloage on-line, servicii precum rezervarea publicațiilor, împrumutul interbibliotecar, prelungirea termenului de împrumut vor putea fi puse la dispoziția utilizatorilor prin intermediul site-ului web. Acestea sunt deja niște servicii obișnuite în unele biblioteci europene.

De asemenea, marile biblioteci europene au pus la dispoziția utilizatorilor diferite baze de date on-line. De exemplu, Biblioteca Națională a Franței oferă acces la baze de date specifice precum: Mandragore<sup>12</sup> (bază de date iconografice a departamentului Manuscrise care identifică, indexează și reproduce toate elementele iconografice ale manuscriselor occidentale și orientale conservate în colecțiile departamentului) și renumita bază de date

---

<sup>11</sup> T. Bakker, *Biblioteca virtuală. Consecințe asupra dezvoltării colecțiilor în Olanda*, în *Biblioteconomie. Culegere de traduceri prelucrate*, nr. 1, 1998, p. 6. (Articol preluat din *Bulletin des Bibliothèques de France*, nr. 3, 1997).

<sup>12</sup> <http://mandragore.bnf.fr/html/accueil.html>

Gallica,<sup>13</sup> prin care au fost postate on-line peste 90000 de lucrări și 80000 de imagini. Acest ansamblu constituie una din cele mai importante biblioteci virtuale accesibile gratuit pe Internet. Tot această bibliotecă este implicată, împreună cu alte țări, într-un foarte ambițios proiect privitor la o bibliotecă virtuală europeană.<sup>14</sup> Se urmărește digitalizarea și punerea on-line a unui vast ansamblu de opere europene, având un punct de acces unic și multilingv.

La noi în țară, Biblioteca Județeană „V. A. Urechia” din Galați intenționează să pună în aplicare un program de interconectare cu bibliotecile de prestigiu europene, pentru acces reciproc la fondul de carte și schimb de informații și punerea în funcțiune a unui sistem de căutare fără granițe.<sup>15</sup>

Galerii virtuale pot fi puse și ele la dispoziția utilizatorilor prin pagina web. De exemplu, Biblioteca Regală a Belgiei propune vizitarea a două atractive galerii virtuale: o galerie artistică<sup>16</sup> și alta documentară.<sup>17</sup>

Expozițiile on-line prezintă o mare atractivitate. Sunt o excelentă modalitate de promovare a colecțiilor bibliotecii. Ele ori sunt exclusiv virtuale, ori sunt pendantele on-line ale expozițiilor fizice.<sup>18</sup> Aceste expoziții prezintă mai multe avantaje, printre care:<sup>19</sup>

- sunt mai puțin costisitoare decât cele fizice (întrucât nu necesită spațiu de expunere, singurele costuri fiind cele referitoare la digitalizarea exponatelor și munca de design);
- pot fi prezentate și expodate care nu puteau fi arătate altfel publicului datorită fragilității sau rarității lor;

<sup>13</sup> <http://gallica.bnf.fr/>

<sup>14</sup> <http://www.bnf.fr/pages/europeana/europeana.htm>

<sup>15</sup> <http://www.bvau.ro/Proiect%20management.pdf>

<sup>16</sup> [http://www.kbr.be/collections/estampes/galerie/artistique\\_fr.html](http://www.kbr.be/collections/estampes/galerie/artistique_fr.html)

<sup>17</sup> [http://www.kbr.be/collections/estampes/galerie/documentaire\\_fr.html](http://www.kbr.be/collections/estampes/galerie/documentaire_fr.html)

<sup>18</sup> M. Kalfatovic, *Despre expozițiile on-line*, în *Biblioteconomie. Culegere de traduceri prelucrate*, nr. 3, 2002, p. 64. (Articol preluat din *Library Journal Net Connect*, New York, winter 2001).

<sup>19</sup> *Ibidem*, p. 64 - 69.

- pot oferi vizitatorului o experiență deosebită, pot stimula interesul pentru aprofundarea subiectului în cauză și chiar pentru vizitarea bibliotecii;
- o expoziție on-line permite prezentarea unui obiect din mai multe perspective, poate prezenta mai multe pagini din același document sau chiar documentul întreg.

Martin Kalfatovic<sup>20</sup> sugerează câteva idei de expoziții: aniversări (centenare, bicentenare, jubilee), evenimente importante, tematici specifice (personalități, profesii, evenimente, mișcări sau fenomene sociale, colecționari, mass-media etc.). O altă idee se referă la expozițiile privind „comorile” deținute de biblioteci. Ne gândim aici ce expoziții deosebite pe diferite tematici s-ar putea realiza folosind cărțile bibliotecii Teleki-Bolyai! Același autor avertizează că nu pot fi prezentate drept „expoziții on-line” simple imagini frumoase, fără legătură între ele. O expoziție trebuie bine gândită luând în considerare câteva puncte:<sup>21</sup> alegerea cu grijă a titlului și temei, un scop clar, trebuie vizat un public țintă, fiecare exponat trebuie individualizat etc.

Biblioteca Națională a Franței are deja o lungă și frumoasă tradiție în a prezenta pe site expoziții virtuale,<sup>22</sup> de asemenea Biblioteca Municipală Lyon avea, la data vizitării site-ului<sup>23</sup> (5 octombrie 2007), 21 de expoziții foarte frumos realizate. Multe alte biblioteci folosesc această modalitate de promovare a propriilor documente.

Dintre bibliotecile județene românești, am remarcat astfel de expoziții pe site-ul bibliotecii „V. A. Urechia” din Galați.<sup>24</sup>

Biblioteca mai poate afișa pe propriul site bibliografii tematice, revista sau anuarul bibliotecii, cărțile electronice produse în bibliotecă, revistele electronice la care are abonament biblioteca etc.

---

<sup>20</sup> *Ibidem*, p. 64 - 66.

<sup>21</sup> *Ibidem*, p. 66 - 67.

<sup>22</sup> N. Morin, *Contenus et services des sites web des bibliothèques*, în *Bulletin de Bibliothèques de France*, Paris, vol. 48, nr. 4, 2003. (<http://www.bbf.enssib.fr>).

<sup>23</sup> <http://www.bm-lyon.fr/expo/exposit.htm>

<sup>24</sup> <http://www.bvau.ro/expozitii.php>

Un tur virtual prin bibliotecă are avantajul că poate „plimba” vizitatorul prin toate sălile acesteia și chiar prin unele servicii în care, fizic, cititorii nu pot ajunge. Are postat pe pagina sa un astfel de tur Biblioteca Națională a Franței.<sup>25</sup> De asemenea, Biblioteca Națională a Spaniei propune o vizită virtuală, realizată în colaborare cu Biblioteca Virtuală „Miguel de Cervantes.” Astfel, sunt prezentate câteva excelente videoclipuri,<sup>26</sup> toate pe un fond muzical adecvat. Se face o incursiune în Sala Generală, Sala Cervantes, Sala Barbieri, Sala Goya, Sala de informare bibliografică, Sala publicațiilor periodice, precum și în laboratoarele bibliotecii.

Ne gândim oare ce impresie ar produce utilizatorilor un tur virtual prin biblioteca mănăstirii de la Sankt Gallen, din Elveția, socotită a fi una dintre cele mai frumoase din lume, bibliotecă a cărei sală de lectură este considerată „sala de lectură a lui Dumnezeu însuși”? De asemenea, o astfel de „plimbare” prin Biblioteca Teleki-Bolyai sau prin recent modificatele secții ale Bibliotecii Județene Mureș nu ni s-ar părea deloc inoportună.

Serviciul clasic de referințe al fiecărei biblioteci poate fi îmbunătățit, prin intermediul accesului la distanță, oferind posibilitatea utilizatorilor de a beneficia de aceleași servicii, ca și cele puse la dispoziția utilizatorilor prezenți în sălile de lectură. Astfel, referințele virtuale pot ajunge la utilizatori la orice oră din zi și din noapte, în orice colț al lumii.

„Întrebă bibliotecarul” este un serviciu foarte util, care apare pe site-urile multor biblioteci și se adresează, în principiu, atât utilizatorilor înscrși la bibliotecă, cât și celorlalți. Biblioteca Județeană Mureș, de exemplu, răspunde, în termen de două zile, la solicitări simple de informare, care necesită un răspuns succint, oferind informații despre titlurile existente în bibliotecă, despre condițiile de acces și înscriere, precum și la solicitări care necesită o cercetare bibliografică, dar fără aprofundarea domeniului și, potrivit formularului care apare pe site, întrebările ar trebui să fie din unul dintre următoarele domenii: Uniunea Europeană, Consiliul Europei, NATO, Administrație Publică, Drepturile Omului, Minorități, Cultură, Educație și Învățământ, Asistență Socială, Organizații Neguvernamentale, Turism. La fel

---

<sup>25</sup> <http://www.bnf.fr/visiterichelieu/index.htm>

<sup>26</sup> <http://www.cervantesvirtual.com/portal/BNE/visita.shtml>

am remarcat că se limitează domeniul și la alte biblioteci județene din țară. Nu vedem care este rațiunea, de ce nu se pot oferi răspunsuri la orice întrebări la care bibliotecarii ar putea răspunde, mai ales că, în practică, lucrurile așa stau. Mai multe biblioteci europene încurajează utilizatorii să ceară orice fel de informații. De exemplu, biblioteca municipală din Lyon, prin pagina sa web,<sup>27</sup> propune serviciul „Guichet du savoir,” postat pe un site distinct,<sup>28</sup> prin care orice persoană este îndemnată să pună orice întrebare, primind răspuns gratuit în maximum 72 de ore. Mai mult, Biblioteca Națională a Olandei, timp de două ore în zilele lucrătoare, răspunde pe chat-line întrebărilor cititorilor.<sup>29</sup>

Destul de multe biblioteci agreează ca utilizatorii să-și exprime opiniile referitoare atât la activitatea bibliotecii în general, cât și la site-ul web, solicitându-le sugestii pentru îmbunătățirea lor, de exemplu Biblioteca Națională a Spaniei.<sup>30</sup> Alte biblioteci, cum este Biblioteca Regală a Danemarcei, sunt receptive la sugestiile utilizatorilor în privința achiziției de carte, cei interesați trebuind să completeze un formular.<sup>31</sup>

Considerăm că fiecare site de bibliotecă ar trebui să cuprindă ceva specific locului sau comunității pe care o deservește. De pildă, Biblioteca Națională a Elveției are postat pe site un articol referitor la istoria afișului, reputația afișului elvețian fiind recunoscută pe plan internațional. Desigur că apare și o impresionantă galerie de afișe, pornind de la primele, realizate prin anii 1800, până la cele din zilele noastre.<sup>32</sup>

Un punct important pe site-ul bibliotecii trebuie să fie cel referitor la evenimentele culturale care au loc în luna respectivă, respectiv la acțiunile culturale desfășurate de biblioteci. Biblioteca municipală din Lyon are o propunere inedită pentru utilizatori: îi invită să descopere pe site-ul web conferințele organizate de bibliotecă și susținute de autori de renume, de

---

<sup>27</sup> <http://www.bm-lyon.fr/>

<sup>28</sup> <http://www.guichetdusavoir.org/>

<sup>29</sup> <http://www.kb.nl/hpd/qp/qp-en.html>

<sup>30</sup> <http://193.146.129.47:7780/Opine/formularioOpinion.jsp>

<sup>31</sup> <http://www.kb.dk/en/kub/service/sporgbib/forslag.html>

<sup>32</sup> <http://www.nb.admin.ch/slb/themen/01417/index.html?lang=fr>

specialiști și experți în diferite domenii.<sup>33</sup> Astfel, se asigură accesul la conținuturile acestora pentru un public foarte larg. Există și posibilitatea căutării unei conferințe anume, după ciclul din care face parte, după autor, și după numele conferinței. De asemenea, biblioteca face o trimitere către un site de unde cei interesați pot descărca gratuit programul de care este nevoie pentru vizionarea acestora.

Diferite alte materiale pot intra în conținutul site-urilor web, totul este să prezinte interes pentru utilizatori și să aibă legătură cu activitatea de bibliotecă.

S-a arătat<sup>34</sup> că unii utilizatori ar putea solicita să găsească pe site și unele informații foarte utile, precum modele de CV-uri, noutăți de pe piața forței de muncă, date economice, politice, sportive, culturale, administrative, atâta vreme cât utilizatorii „*văd în bibliotecă un for cultural în stare să-i tuteleze și să-i împlinească spiritual.*”

Pentru ca informațiile de pe site să poată ajunge la o lume întreagă, ar trebui ca acestea să fie traduse în cel puțin o limbă de circulație internațională, iar în cazul bibliotecilor care deservește o comunitate în care un procent însemnat din populație este format dintr-o minoritate etnică, și în limba acelei minorități. De remarcat că site-ul Bibliotecii Naționale a Elveției este tradus în patru limbi: germană, franceză, italiană și engleză.<sup>35</sup>

#### IV. Designul paginii web

Desigur că nici un amănunt nu este de neglijat când ne preocupăm de realizarea unui site web. Cu toate că scopul acestei lucrări nu este acela de a intra în detalii de ordin tehnic, ne oprim, totuși, asupra unor aspecte relevante.

---

<sup>33</sup> [http://php.bm-lyon.fr/video\\_conf/conferences.php](http://php.bm-lyon.fr/video_conf/conferences.php)

<sup>34</sup> A. Sârghie, *op. cit.*, p. 350.

<sup>35</sup> <http://www.nb.admin.ch/slb/>

Culoarea. Se apreciază că 99,9% dintre designerii paginilor web nu folosesc o abordare științifică în alegerea culorilor.<sup>36</sup> Specialiștii<sup>37</sup> spun despre acestea că „*ar trebui să creeze o senzație și o personalitate generală pentru site.*” Nu este necesar să se folosească o paletă foarte largă, chiar și una limitată poate adăuga „*o senzație de sofisticare și organizare.*” Contează foarte mult ca toate paginile să aibă același aspect, să dea aceeași senzație, chiar dacă conținutul lor este foarte diferit. O foarte bună impresie ne-a făcut, cel puțin din acest punct de vedere, site-ul Bibliotecii Municipale din Lyon.<sup>38</sup>

Cele patru principii în designul paginii web sunt alinierea, proximitatea, repetarea și contrastul. Dacă acestea se respectă în practică, paginile vor fi clare, ordonate și profesioniste.<sup>39</sup>

Principiul alinierii presupune ca toate elementele dintr-o pagină să fie aliniat unele în raport cu celelalte. Sfatul specialiștilor este de a alege o singură aliniere (după latura stângă, dreaptă sau centrală).

Principiul proximității se referă la relațiile dintre elemente, când acestea sunt apropiate. Dacă elementele sunt apropiate, ele par a avea o legătură reciprocă; dacă sunt prea depărtate, nu sugerează acest lucru. Se întâmplă frecvent ca multe elemente să fie izolate, de exemplu, ca un titlu sau subtitlu să fie prea departe de textul căruia îi aparține. Elementele asociate trebuie grupate împreună, obținându-se o dispunere mai unificată și mai organizată.

Principiul repetării presupune că în cadrul unui proiect sunt repetate anumite elemente ce leagă împreună toate părțile disparate, făcând ca fiecare pagină să arate clar că aparține aceluiași site, aceluiași concept. Pot prezenta elemente repetitive: butoanele de navigare, culorile, stilul, ilustrațiile etc.

---

<sup>36</sup> R. Williams, J. Tollet, *Design pentru web: un ghid accesibil pentru crearea, proiectarea și publicarea propriului site web*, București, Editura Corint, 2003, p. 146.

<sup>37</sup> *Ibidem.*

<sup>38</sup> [www.bm-lyon.fr](http://www.bm-lyon.fr)

<sup>39</sup> R. Williams, J. Tollet, *op. cit.*, p. 95 și urm.

Principiul contrastului. Elementele contrastante permit o călătorie rapidă prin vasta rețea de informații, culegând ceea ce trebuie. Contrastul poate fi asigurat de un font care este mai mare, aldin, cu un stil foarte diferit, de culori diferite sau de indicatoare grafice.

Pentru reușita paginii web, nu doar unul ci toate cele patru principii trebuie respectate.

Legăturile din site: site-urile conțin, de regulă, două tipuri de legături, interne (conectate la alte părți ale site-ului) și externe (conectate la alte site-uri). Sfaturile specialiștilor<sup>40</sup> sunt de a nu oferi foarte multe legături externe, deoarece este afectată lizibilitatea conținutului propriului site. De asemenea, legăturile trebuie verificate frecvent, pentru a ne asigura că mai funcționează. (Legăturile pot fi întrerupte când celălalt site și-a schimbat adresa, ori s-a desființat). Legăturile vor fi stabilite doar spre site-uri care merită. De exemplu, este de evitat o legătură spre o pagină în construcție sau spre imaginea lărgită a unei fotografii lipsită de orice informații noi. Tot o greșală ar fi și aceea de a oferi legături spre pagini lipsite de relevanță.

O schimbare periodică a graficii și aspectului site-ului se poate dovedi benefică.<sup>41</sup> De exemplu, Biblioteca Municipală din Lyon și-a modificat site-ul de mai multe ori, la fel și Biblioteca Națională a Franței.<sup>42</sup>

Într-un ghid al paginilor web românești din 2002<sup>43</sup> se remarcă o stare de lucruri tristă: „*site-urile culturale românești sunt nepermis de modeste din punct de vedere artistic.*” Autorul atrăgea atenția că „*bunul gust nu costă nimic.*” Iată de ce, subliniem încă o dată, nimic nu este de neglijat când

<sup>40</sup> *Ibidem*, p. 131.

<sup>41</sup> D. Ispas, *Paginile de Internet ale bibliotecilor județene din România ca instrumente de relații publice*, în *Libraria*. Anuarul Bibliotecii Județene Mureș, nr. 1, 2002, p. 374.

<sup>42</sup> R. Mouren, *Quel graphisme pour les sites web? Dix ans d'évolution*, în *Bulletin de Bibliothèques de France*, Paris, vol. 51, nr. 3, 2006 (<http://www.bbf.enssib.fr>).

<sup>43</sup> E. Bărbulescu, *Ghid Web 2003: 1700 de site-uri românești organizate tematic și comentate*, București, Editura Humanitas, 2002.

construim sau întreținem o pagină web pentru bibliotecă! De altfel, Biblioteca Județeană „V. A. Urechia” din Galați, conștientizând importanța unui site web, are în obiectiv un ghid de construire a paginilor web. De asemenea, se urmărește construirea unei pagini web pentru fiecare bibliotecă din municipiile, orașele și comunele cu posibilități financiare.<sup>44</sup>

Niciodată nu se poate spune că munca la un site web s-a terminat. Actualizările frecvente presupun că audiența îl va revizita frecvent!

La fel de importantă trebuie să fie și urmărirea impactului pe care site-ul web îl are asupra serviciilor bibliotecii și asupra publicului.<sup>45</sup>

Putem afirma că un site web bine realizat sporește prestigiul unei biblioteci și este un foarte bun și modern material de promovare a serviciilor și colecțiilor acesteia.

## **Web-site - A Modern Way of Promoting Public Library's Services and Collections**

### **Abstract**

The success of public library services on the informational market depends on the library's presence in the virtual space, more precisely, its visibility on web network. Thus, library must take most advantages of the Internet, not only by using the facilities it offers, but also by creating its own web-site.

The creation of a web-site must respect some professional and well-defined rules; if it is well-designed, according to the beneficiaries needs, it will increase the library's prestige, because it is one of the best ways of promoting services.

---

<sup>44</sup> <http://www.bvau.ro/Proiect%20management.pdf>

<sup>45</sup> A. Sârghie, *op. cit.*, p. 349-350.